# CHER PARENT !

Plusieurs études ont démontré que les parents et les enfants considèrent généralement que l'accueil et l'éducation du jeune enfant en Finlande sont de haute qualité. Parents et enfants sont généralement satisfaits des structures de garde. Pourtant, de nombreux éléments pourraient - et devraient - être améliorés. Dans le secteur de l'éducation et de la garde du jeune enfant, le travail d'amélioration est un processus continu. Le projet *« Progressive feedback in early childhood education and care*» (Retours progressifs concernant l'éducation et la garde du jeune enfant) consiste à réaliser dans un premier temps une étude exhaustive et approfondie sur l'éducation du jeune enfant telle qu'elle est vécue chaque jour par les enfants. Sur la base des résultats obtenus, des retours sont ensuite fournis aux éducateurs, ce qui les aide à améliorer encore leurs méthodes d'éducation et de garde.

Pour la réalisation de cette étude, des enfants sélectionnés de manière aléatoire seront observés et interrogés, leurs activités faisant quant à elles l'objet d'une évaluation. L'observation de ces enfants nous permettra de recueillir des informations sur leurs expériences et activités quotidiennes. Par conséquent, aucune interférence avec ces enfants n'aura lieu.

L'observation aura lieu au sein du groupe d'enfants durant deux journées sélectionnées de manière aléatoire. Toutes les 20 minutes, l'enfant sera observé par un assistant de recherche pendant une minute. Par ailleurs, les éducateurs du groupe ainsi que le responsable de la structure de garde procéderont à une évaluation de leur propre activité, de celle des enfants, de l'environnement d'apprentissage et de l'atmosphère. La mise en commun des données d'observation et d'évaluation permettra d'analyser les éléments qui sont interconnectés dans la pratique, par exemple le type d'environnement qui semble favoriser le bonheur ou la participation des enfants. Une fois ces liens clairement établis, les éducateurs pourront affiner leurs méthodes de manière réfléchie.

À compter du mois de septembre 2017, nous commencerons à recueillir les données d'observation dans la structure de garde (jardin d'enfants, crèche classique ou familiale, école maternelle) de votre enfant. Chaque année, environ 3 000 enfants seront sélectionnés de manière aléatoire pour participer à cette étude dans plusieurs municipalités finlandaises. Les données de cette étude seront confidentielles. Les noms ou autres informations personnelles ne seront pas collectés, ni enregistrés. Seuls les parents, les éducateurs de l'enfant et l'assistant de recherche chargé de l'observation (qui sera un éducateur d'une autre structure de garde) connaîtront l'identité des enfants participants et ces informations ne seront pas divulguées. Pendant les temps d'observation, les éducateurs du groupe travailleront de manière habituelle avec les enfants en veillant à leur bien-être. L'observateur n'entrera pas en contact avec l'enfant.

Cette étude se conformera aux principes éthiques applicables en matière de recherches et d'études. L'étude ne s'intéressera pas aux enfants de manière individuelle, mais du fait de la grande quantité de données collectées, il sera possible d'identifier de manière fiable les moindres domaines dans lesquels des améliorations pourraient être apportées. Les données seront analysées à l'aide de méthodes statistiques. Pour plus d'informations, veuillez consulter la page Web du projet : <http://blogs.helsinki.fi/orientate/>.

L'Agence nationale finlandaise pour l'éducation soutient la recherche. Par ailleurs, les municipalités participantes utilisent leurs propres fonds de développement pour ce projet. Les données de cette étude seront utilisées à la fois par les municipalités et par le comité de recherche sur l'éducation et la garde du jeune enfant de l'Université d'Helsinki (voir les informations de contact ci-après). Les municipalités pourront accéder aux données anonymes afin de les analyser, mais elles ne pourront pas identifier les structures de garde ou les enfants spécifiques. Les données anonymes seront enregistrées et stockées par voie numérique.

Afin que le point de vue de chaque enfant puisse être pris en compte et avoir un impact sur les résultats de l'étude, nous demandons aux parents d'autoriser leur enfant à participer à ce projet d'étude. Chaque expérience vécue est importante et devrait être prise en compte dans les méthodes d'éducation et de garde. Les résultats de cette étude seront utilisés pour améliorer l'éducation et la garde du jeune enfant et les parents seront en règle générale informés du travail d'amélioration entrepris dans chaque municipalité.

Aucun enfant ne pourra participer à ce projet sans l'autorisation de son ou ses parents. Cette participation reposant entièrement sur le principe du volontariat, les parents qui le souhaiteront pourront à tout moment cesser de participer à ce projet sans en donner les raisons. Le fait de refuser d'y participer ne portera pas préjudice à l'enfant ou à sa famille. Les données anonymes de l'étude seront recueillies, enregistrées et analysées suivant les principes éthiques applicables aux recherches et études. Elles seront archivées à l'Université d'Helsinki pour des études complémentaires.

Merci de retourner le formulaire d'autorisation aux éducateurs de votre enfant.

**Bien cordialement,**

Jyrki Reunamo, Docteur et chercheur principal,

Département des sciences de l'éducation

Faculté de l'éducation

Université d'Helsinki

jyrki.reunamo@helsinki.fi

**Contacts dans les différentes municipalités :**
Espoo varpu.ojala@espoo.fi
Helsinki nina.onufriew@hel.fi
Hämeenlinna taru.terho@hmledu.fi

Joensuu mikko.tiihonen@joensuu.fi
Järvenpää taija.polkki@jarvenpaa.fi

Kangasala niina.kettunen-niemi@kangasala.f
Kerava heli.soderqvist@kerava.fi
Kouvola paivi.h.virtanen@kouvola.fi
Mäntsälä tuija.kukkonen@mantsala.fi
Nurmijärvi marita.kayhko@nurmijarvi.fi
Sipoo petra.salomaa@sipoo.fi
Turku ulla.soukainen@turku.fi
Vantaa tiina-liisa.akerfelt@vantaa.fi

# Formulaire de consentement

Dans le cadre du projet de recherche et développement « *Progressive feedback in early childhood education and care* » (Retours progressifs concernant l'éducation et la garde du jeune enfant), les données seront collectées en observant les activités des enfants dans les structures de garde, en évaluant leurs activités et en les interrogeant. Les données seront enregistrées et stockées par voie numérique.

Les données d'observation seront mises en commun avec les évaluations de leur travail et l'environnement d'apprentissage effectuées par les éducateurs et les responsables des structures de garde afin d'analyser les liens existant entre les expériences des enfants et les approches pédagogiques. Cela permettra ainsi d'améliorer l'éducation et la garde du jeune enfant en tenant compte de l'avis de l'enfant.

Aucun enfant ne pourra participer à ce projet sans l'autorisation de son ou ses parents. Cette participation reposant entièrement sur le principe du volontariat, les parents qui le souhaiteront pourront à tout moment cesser de participer à ce projet sans en donner les raisons. Le fait de refuser d'y participer ne portera pas préjudice à l'enfant ou à sa famille. Les données anonymes de l'étude seront recueillies, enregistrées et analysées suivant les principes éthiques applicables aux recherches et études. Elles seront archivées à l'Université d'Helsinki pour des études complémentaires.

J'autorise mon enfant\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ à participer à l'étude « Progressive feedback in early childhood education and care » (Retours progressifs concernant l'éducation et la garde du jeune enfant) durant la période 2018–2019.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Lieu et date

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Signature

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Nom en caractères d'imprimerie